

《一切漏經注：巴漢校譯與導論》訂正表

2015.02.14 香光書鄉

頁碼	紙本書原文（2014 初版）	訂正後	說明
p. 38	「生有」指在三界中生命具體的 存在 。	「生有」指在三界中生命具體的 生起 。	「 存在 」改成「 生起 」。（以免和三界中的「存在」混為一談）
p. 38	因此，緣起支中「 取緣有 」的「有」指「業有」，而「 有緣生 」的「有」則包括「生有」和「業有」。	因此，緣起支中「 有緣生 」的「有」指「業有」，而「 取緣有 」的「有」則包括「生有」和「業有」。	「 有緣生 」、「 取緣有 」二詞對調。
p. 40	提及「念」時總在修行的範 躋 之內	提及「念」時總在修行的範 疇 之內	錯別字「 躋 」訂正為「 疇 」。
p. 83 (註 33)	以正斷 (samucch d avasena)	以正斷 (samucch e davasena)	巴利文漏了一個字母「e」

註：以上訂正表僅須用於紙本書（2014 初版）。PDF 電子書已經訂正了。